

101036013

PATENT
REEL: 9937 FRAME: 0771

ASSIGNMENT OF INVENTION, PATENT APPLICATION, AND PATENT**Whereas Assignors: 1) Wilfried Sprenger 2) Jens Harten 3) Bernd Roessner**

of: 1) Buentfeld 21, D 21698 Issendorf, Fed. Rep. of Germany
 2) Tropfowitzstr. 11/85, D 22529 Hamburg, Fed. Rep. of Germany
 3) Laerchenweg. 2, D 21224 Rosengarten, Fed. Rep. of Germany

have invented certain new and useful improvements in the invention entitled:

APPARATUS FOR WASHING DISHES AND CUTLERY ESPECIALLY IN A FOOD SERVICE SYSTEM IN AN AIRCRAFT

as described and as claimed in the Application for Letters Patent of the United States of America executed by the Assignors on: _____ (the same date as this Assignment unless otherwise set forth), and as filed in the U. S. Patent and Trademark Office on: _____ under U. S. Application Serial No.: _____, and as identified by Attorney Docket No. 3467

And Whereas, Assignee: Daimler-Benz Aerospace Airbus GmbH

of: Kreetslag 10, D 21129 Hamburg, Fed. Rep. of Germany

including its heirs, successors and assigns is desirous of acquiring the entire and exclusive right, title, and interest in said invention and any and all Letters Patents that may be granted therefor in the United States of America and any and all foreign countries;

Now Therefore, in consideration of ONE Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which by said Assignors is acknowledged, said Assignors hereby assign, sell and transfer unto said Assignee the entire and exclusive right, title and interest in and to said invention, said Application, any and all continuations, divisions, reissues, reexaminations and extensions of said Application, any and all rights of priority pertaining to said invention or said Application, and said Letters Patents granted therefor, in the United States of America and in all foreign countries and places throughout the world, for the full term or terms of said Letters Patents and for the maximum duration that any interest assigned herein may be maintained, to be held and enjoyed by said Assignee including its heirs, successors, and assigns as fully and entirely as the same would have been held by said Assignors had no Assignment thereof been made. Said Assignors covenant that they have the full right to convey the entire right, title and interest herein assigned, and that they have not made, and will not make any statement, agreement or conveyance in conflict herewith.

Said Assignors further agree to cooperate with said Assignee, execute all truthful papers, and take such actions in connection with said Application and any continuations, divisions, reissues, reexaminations and extensions thereof, in any interference or proceeding in relation thereto, and in any foreign applications corresponding thereto, as requested by said Assignee. Said Assignors hereby authorize said Assignee to control and direct the prosecution of said Application and any and all continuations, divisions, reissues, re-examinations and extensions thereof.

Said Assignors authorize and request that said Letters Patents granted for said invention should be issued to and in the name of said Assignee.

In Testimony Whereof, We, said Assignors, hereunto set our hands on the dates indicated:

Signature: Wilfried Sprenger Date: Sept. 15, 1997 Witness: _____ Date: _____

X Signature: Jens Harten Date: Sept. 15, 1997 Witness: _____ Date: _____

Signature: Bernd Roessner Date: Sept. 11, 1997 Witness: _____ Date: _____

TRANSLATOR'S DECLARATION

I, Walter F. Fasse, having an office at Indian Pond Lane, St. Albans, Maine, 04971; mailing address: P. O. Box K; solemnly declare:

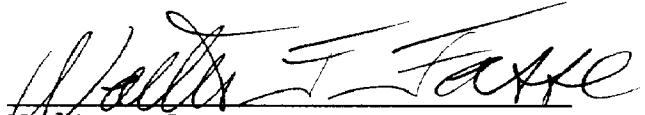
that I am fully conversant with the German language to fluently read, write, and speak it, I am also fully conversant with the English language;

that I have, to the best of my ability, prepared the attached accurate and literal translation of:

Excerpts from German Register No. HR B 43527 (Hamburg)

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date: May 4, 1999


Walter F. Fasse

[TRANSLATORS NOTE: irrelevant entries have been omitted.]

Municipal Court Hamburg

HR B
43527

No. of the Entry	a) Company b) Domicile c) Subject of the Business	Capital Stock	Board of Directors Personally liable general partners Managing Directors Liquidators	Full Power of Attorney (Prokura)	Legal Relationships	a) Date of Entry b) Remarks
1	2	3	4	5	6	7
[1 to 10 omitted]	...	...	...	...	...	...
11	a) <u>Deutsche Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung</u>				By resolution of the partners of September 3, 1992, the company/partnership agreement was amended in §1, paragraph (1) (Company) [regarding the company name]	a) October 1, 1992 (signature) b) resolution page 14 et seq. Sdb. 3; agreement page 17 et seq. Sdb. 3
[12 to 16 omitted]	...	...	...	...	...	...
17	<u>Daimler-Benz Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung</u>			Joint prokurists (joint power of attorney): Jochen Gintzel, Dipl.-Informatiker Harsefeld. He has representative authority jointly with a Managing Director or with another Prokurist.	By resolution of the partners of November 14, 1994, the company/partnership agreement was amended in §1, paragraph (1) (Company) [Regarding the Company name] The change of the company [name] to "Daimler-Benz Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung" is effective as of January 1, 1995	a) November 29, 1994 (signature) b) Agreement page 66 et seq. Sdb. 3
[18 to 28 omitted]	...	...	...	...	...	...
29	a) <u>DaimlerChrysler Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung</u>				By resolution of the partners of November 16, 1998, the company/partnership agreement was amended in §1, paragraph (1) (Company) [regarding the company name]	a) November 17, 1998 (signature) b) Agreement page 67 et seq. Sdb. 4

The underlined entries are cancelled, if nothing else is indicated by the remaining content

Municipal Court

--Seal--

Hamburg

The conformity of the copy to the
original document is certified.

Hamburg November 19, 1998

(signature)

Document Clerk of this Office

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7

17 a) Daimler-Benz Aerospace
Airbus Gesellschaft mit
beschränkter Haftung

Durch Gesellschafterbeschuß vom 14. November 1994 ist der Gesellschaftsvertrag in § 1 (betr. Firma) geändert worden.

Die Firmenänderung in "Daimler-Benz Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung" gilt ab dem 1. Januar 1995.

Gesamtprokurist:
Dipl.-Informatiker
Jochen Gintzel,
Harsefeld.
Er vertritt gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen.

[Signature]

b) Ges.-Vertr.Bl. 66 ff Sdb. 3

18

Dr. rer.pol.
Peter Diesch,
Dipl.-Volkswirt,
Hamburg.

Gesamtprokurist:
Dr. Peter Fornell, Hamburg.

Er vertritt gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen.

a) 20. Februar 1995

[Signature]

19

Die Prokuren N. Maaßen, G. Menze, K. Hamann, A. Rauen, H. Schildmann, A. Werner und R. Schoenwetter sind erloschen.

Gesamtprokuristen:
Dipl.-Ing. Udo Dräger,
Pibrac/Frankreich,
Dr. Stephan Dütting,
Buxtehude,
Dipl.-Ing. Jürgen Nuske,
Harsefeld

Jeder von ihnen vertritt gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen.

a) 21. März 1996

[Signature]

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7

10

Die Prokura Dr. H.-E. Birke ist erloschen.
Gesamtprokuristen:
Jürgen Thomas, Dipl.-Ing., Hamburg.
Dieter Endruhn, Ing. (Grad.), Appel/Eversen-Heide.
Jeder von ihnen vertritt gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen.

Prof. Dr. Uwe Ganzer ist nicht mehr Geschäftsführer. a) 16. Juni 1992

800640

11

a) Deutsche Aerospace
Airbus Gesellschaft
mit beschränkter Haftung

Durch Gesellschafterbeschuß vom 3. September 1992 ist der Gesellschaftsvertrag in § 1 Abs. (1) (Firma) geändert worden.

a) 1. Oktober 1992
900640

b) Ges.-Beschl.
Bl. 14 ff
Sdb. 3,
Ges.-Vertr.
Bl. 17 ff
Sdb. 3

12

PATENT

Gesamtprokurist:
Peter Klöpfer, Hamburg.
Er vertritt gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen.

a) 18. Februar 1993

900640

13

Jürgen Thomas,
Dipl.-Ing.,
Hamburg.

Gesamtprokurist:
Dr. Hans-Georg Schrader, Buchholz/Nordheide.
Er vertritt gemeinsam mit einem anderen Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen.
Die Prokura J. Thomas ist erloschen.

Jürgen Thomas ist zum weiteren Geschäftsführer bestellt worden. a) 22. September 1993

900640

Hans-Jörg Kraenzle ist nicht mehr Geschäftsführer.

Nr. der Ein- tra- gung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	
					6	7
1	2	3	4	5		
27				Die Prokuren Reiner Oelwein, Dieter Endruhn und Udo Dräger sind erloschen.		a) 11.5.1998 <i>[Signature]</i>
28				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Adolf Runge, Hamburg.		a) 28.7.1998 <i>[Signature]</i>
29	a) DeimlerChrysler Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung					a) 17.11.1998 Durch Gesellschafterbeschuß vom 16. November 1998 ist der a) Gesellschaftsvertrag in § 1 (Firma) geändert worden. b) Ges.-Vertr. Bl. 67 ff Sdb. 4 <i>[Signature]</i>

Die unterstrichenen Eintragungen sind gelöscht, falls sich nicht aus dem sonstigen Inhalt etwas anderes ergibt.

Die Eintragung der Abschrift
(Abschrift ist der Urkunde
vom 19.11.98
Urkundennummer der Geschäftsstelle
[Signature]